

A few simple steps to ensure  
perfect water, every time.





# We're Here to Help

---



We are also available  
for live video chat!

## Call Us:

1.800.256.0695

## Email Us:

support@avalonh2o.com

sales@avalonh2o.com

## Live Chat:

**Monday–Thursday:** 9 a.m.–5:30 p.m.

**Friday:** 9 a.m.–4:30 p.m.

# Let's Connect

---

Follow our social media accounts and stay up to  
date on the latest Avalon news.



@avalon\_h2o



Avalon Water Coolers



Avalonh2o

[www.avalonh2o.com](http://www.avalonh2o.com)

# Use and Care Guide

MODELS: A1TL • A2TL

## Registration

Please visit the website below to register your new water cooler within the first 30 days of purchase. Registration within the first 30 days will activate your one year warranty.

[www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler](http://www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler)

Please keep your model number, order number and purchase date for future support. You can reach us at 1-800-256-0695.

Model Number \_\_\_\_\_

Order Number \_\_\_\_\_

Purchase Date \_\_\_\_\_



# Contents

## About Your Water Cooler

Meet Your Avalon Product	1
Part Names	2
Indicator Lights	3
Tech Specs	4

## Getting Started

Unpacking	6
Operation instructions	7-9

## Cleaning

Rinsing, Cleaning and Draining	11-13
Cleaning	14-15

## Troubleshooting

## Safety

## Warranty



# Meet Your Avalon Product



## Attractive Design

Attractive design with  
press-paddle spouts



## Custom Temperature

Piping hot,  
or crisp cold water



## Top Loading

Suitable for 3 or  
5 gallon bottles



## UL Listed

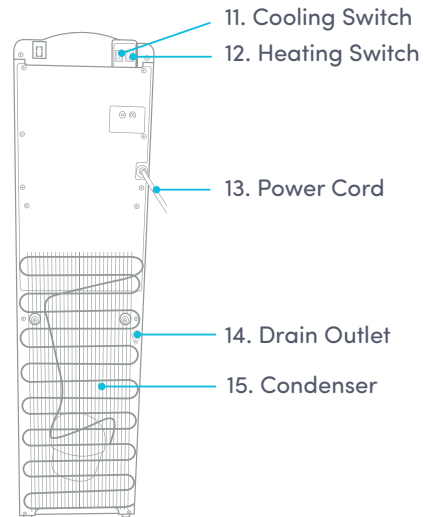
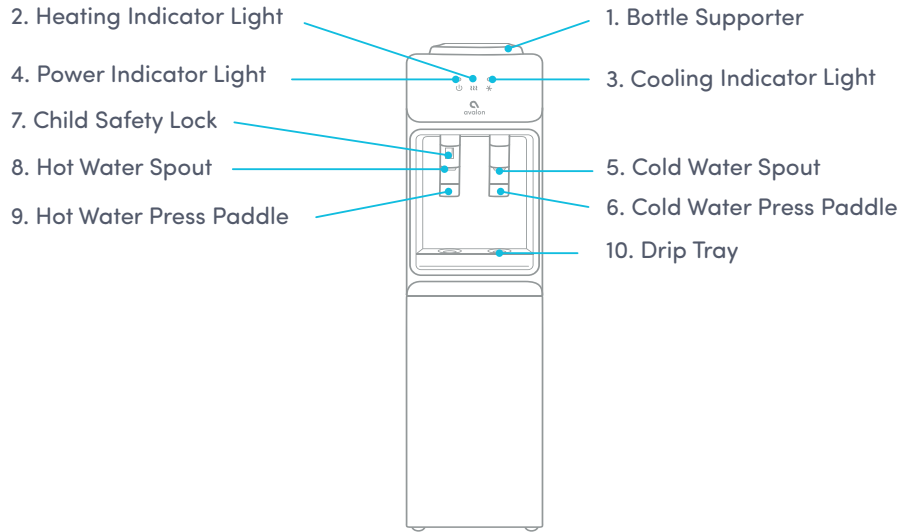
We design & manufacture  
with your safety in mind



## Child Safety Feature

Ensures safe hot water  
flows for the entire family

# Part Names





## Indicator Lights

### Power Indicator Light



This light will remain on as long as the water cooler is plugged in to indicate that the cooler is on.

### Heating Indicator Light



This light will indicate when the water is heating. The light will remain on while the water is heating and will turn off when it has reached the correct temperature of 185°F. As the water is dispensed the hot tank will refill and the water will heat. As the water reheats this indicator light will turn on.

### Cooling Indicator Light



This light will indicate when the water is cooling. The light will remain on while the water is cooling and will turn off when it has reach the correct temperature of 47°F. As the water is dispensed the cold tank will refill and the water will cool. As the water cools this indicator light will turn on.

## Tech Specs

Model	A1TL • A2TL
Hot/Cold Temp Output	2L/min / 2.2L/min
Hot Water Capacity	4 L/H ( ≥ 185°F)
Hot Tank Volume	1.02 Liters
Cold Water Capacity	2 L/H ( ≤ 47°F)
Cold Tank Volume	3 Liters
Product Size	11.25"(L)x10.75"(W)x42"(H)
Packing Size	15.5"(L)x14.3"(W)x46.5"(H)
Net Weight/Gross Weight	30.65 lb /34.8 lb
Voltage/Frequency	115 V 60Hz
Cooling Method	Compressor
Heating Method	Internal Element
Heating Watts / Cooling Watts	420W / 100 W
Power Consumption	520 W

# Getting Started

## Unpacking Your Avalon Water Cooler

The unit has been cleaned prior to departing from the factory. To remove any dust and debris that may collect during shipping we recommend cleaning the unit prior to installation. For cleaning instructions, see pages 12-16.

### Locating Dispenser

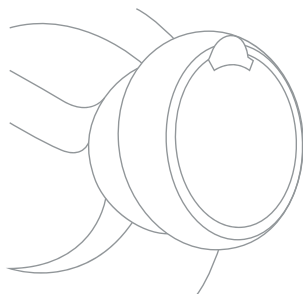
Do NOT plug in the power cord yet.

Place dispenser upright on a hard and level surface in a cool and shaded location near a grounded wall outlet. Position the dispenser so there is about four inches of clearance from the wall on the back and both sides.

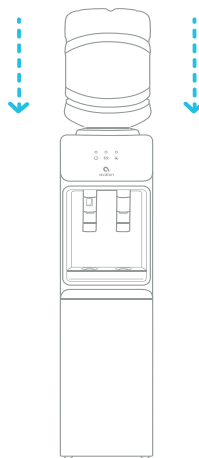
## Operation Instructions

Do not plug in the machine or turn on the heating (#12) and cooling (#11) switches until water has begun to dispense from the cold (#5) and hot (#8) water spout.

1. Remove any label or sticker from the mouth of the bottle.

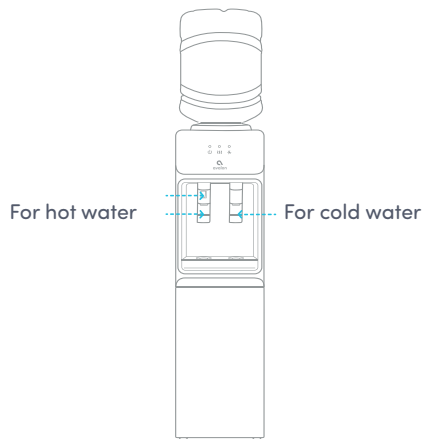


2. Vertically insert the bottle into the bottle supporter (#1) on the top of the machine. The bottle supporter has a built-in puncturing rod to allow you to use spill proof caps without opening the plastic bottle seals.



## Operation Instructions

3. Press the hot (#9) and cold (#6) water press paddles for the hot (#8) and the cold (#5) water spout to dispense a drop of water. To dispense water from the hot water spout (#8), please press and hold the red child safety lock button (#7) and press the hot water press paddle (#9) simultaneously.



4. Once water is dispensing from both spouts insert the power plug into a power socket. Turn on (I) the heating switch (#12) and the cooling switch (#11). (If you do not wish to have hot water, please leave the heating switch (#12) in the off (O) position. If you do not wish to have cold water, please leave the cooling switch (#11) in the off (O) position.)



## Operation Instructions

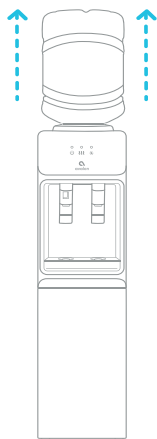
5. Once the switches are in the on position the heating indicator light (#2) and the cooling indicator light (#3) will turn on (I). It will take about 15 – 20 minutes for the hot water to heat to the appropriate temperature. It will take about 1 hour for the cold water to cool to the appropriate temperature.



6. When the water has reached the appropriate temperatures for hot and cold the indicator lights will turn off and the water is ready for use. The indicator lights will turn back on automatically when the machine needs to reheat or cool again.



7. To replace the bottle, vertically pull out the empty bottle with two hands. Using two hands place the new bottle of water vertically into the bottle supporter (#1).



# Cleaning



## Rinsing, Cleaning, and Draining

To prolong the lifetime of the machine, it is recommended that the unit be cleaned and sanitized manually about every six months.

### To clean the outside of the unit

Use a disinfectant of your choice to wipe down the outside of the machine. Disinfectant does not come with this unit. It can be purchased separately from a local store.

### To rinse the inside of the unit

The machine has been disinfected prior to departing from the factory. However, it is recommended to rinse and drain the unit prior to installation.

1. Before cleaning, make sure that the cooling switch (#11) and heating switch (#12) are in the off (O) position and unplug the machine.

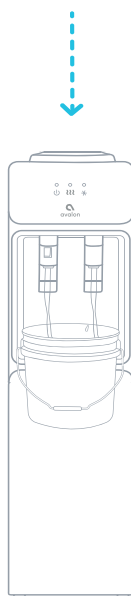


2. Once the machine is off, pour water into the top of the unit where the bottle would be placed.

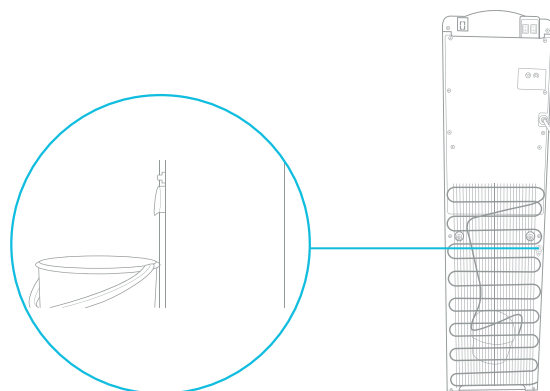


## Rinsing, Cleaning, and Draining

3. Dispense about 2 liters of water from the unit into a bucket by pressing the hot water press paddle (#9) and the cold water press paddle (#6) into a bucket.



4. Place a large bucket beneath the drain outlet (#14) located on the back of the unit. Remove the drain cover and allow the water to drain from the unit. Water will start flowing as soon as the drain cover is removed.



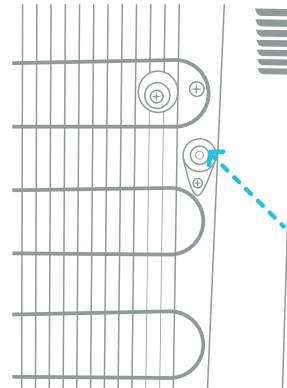
**Caution:** The dispenser will heat water to a temperature of approximately 185°F. It can cause severe burns if not handled carefully. Please use caution while operating and cleaning. Please allow ample time for any hot water inside the machine to cool down before draining it.

## Rinsing, Cleaning, and Draining

5. Remove any remaining water in the tanks by dispensing water from the hot water spout (#8) and the cold water spout (#5) into a bucket.



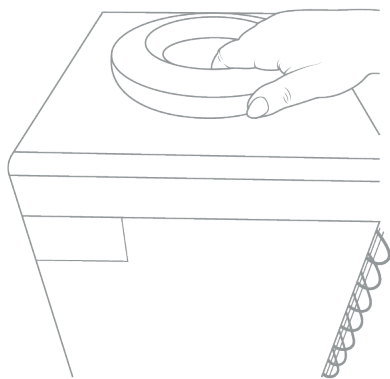
6. After draining is complete, replace the drain cover and use the machine as normal.



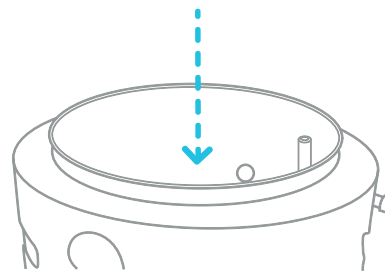
## Cleaning

To remove mineral deposits that may have built up inside the the cold tank, mix 4 L of water with 200 g of citric acid crystals (not included) or cleaning solution of your choice.

1. Twist off the bottle supporter.



2. Put the mixture into the machine's cold tank and make sure the water can flow out of the hot water spout (#8).

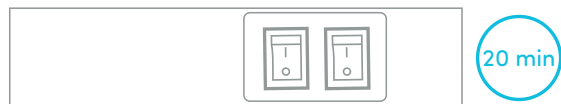


# Cleaning

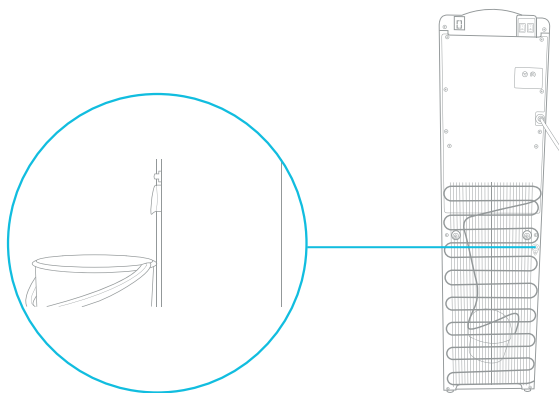
3. Plug in the power cord and turn on (I) the heating switch (#12). Allow the water to heat for 15 minutes.



4. Turn off (O) the heating switch (#12) and allow the liquid mixture to cool down for 20 minutes.



5. Drain the liquid from the drain outlet (#14), then flush with water two or three times by following the rinsing instructions above. Only disassemble parts mentioned to avoid damaging the machine.



# Troubleshooting

## Troubleshooting

If you are having trouble with your water cooler please see the following solutions. You can also view our trouble shooting videos at the website below. Please feel free to contact us with any questions.



1-800-256-0695



[support@avalonh2o.com](mailto:support@avalonh2o.com)



[www.avalonh2o.com](http://www.avalonh2o.com)

## Troubleshooting

### No water dispensing from spouts

This could be caused by the water bottle being empty. Please replace the bottle and allow 5-10 minutes for the water cooler tanks to fill up. Allow the proper time for the water to heat and cool.

This could be the result of the bottle supporter (#1) being blocked. Please lift the bottle from the bottle supporter with two hands. Check to ensure that the seal or possible paper from the bottle is not causing a blockage. Install the bottle again.

### Water is leaking from the bottle supporter (#1)

This could be the cause of a broken bottle. Please check to make sure that the bottle is not broken and if so please replace it.

This could also be caused by a misaligned seal. Using two hands please remove the bottle. Please remove the bottle supporter (#1) and ensure that the seal is aligned correctly around the edge.

### Noisy operation

This could be caused by the machine not sitting flat. Please make sure that the machine is placed on a placid and solid surface.

### Water not dispensing at a hot or cold temperature

This could be caused by an over consumption of water in a short period of time causing the tanks to empty. Please allow 5 to 10 minutes for the water cooler tanks to refill. Allow the proper time for the water to heat and cool.

This could be caused by an interruption in the power supply. Please ensure that the power cord is connected to an outlet. Please make sure that the heating (#12) and cooling (#11) switches are in the on (I) position.



Safety

## Safety

To reduce risk of injury and property damage, user must read this entire guide before assembling, installing and operating the dispenser.

Failure to execute the instructions in this manual can cause personal injury or property damage.

This product dispenses water at very high temperatures. Failure to use this properly can cause personal injury.

When operating this dispenser, always exercise basic safety precautions, including the following:

- Prior to use, this dispenser must be properly assembled and installed in accordance with this manual.
- This dispenser is intended for water dispensing only. Do NOT use other liquids. Do NOT use for other purposes. Never use any other liquid in the dispenser other than known microbiologically safe tap water.
- For indoor use only. Keep water dispenser in a dry place away from direct sunlight. Do NOT use outdoors.
- Install and use only on a hard, flat and level surface.
- Do NOT place dispenser in an enclosed space or cabinet.
- Do NOT operate the dispenser in the presence of explosive fumes.
- Position back of dispenser no closer than 20 cm from wall and permit free airflow between wall and dispenser. There must be at least 20 cm clearance on the sides of the dispenser to permit airflow.
- Use only properly grounded outlets.
- Do not use an extension cord with your water dispenser.
- Always grasp plug and pull straight out from outlet. Never unplug by pulling on power cord.
- To protect against electric shock, do NOT immerse cord, plug or any other part of the dispenser in water or other liquid.

## Safety

- Ensure dispenser is unplugged prior to cleaning.
- Never allow children to dispense hot water without proper and direct supervision. Unplug unit to prevent unsupervised use by children.
- Service should be performed only by a certified technician.
- Warning: Do not damage the refrigerant circuit.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used in a household and similar applications such as: kitchen area in shops, offices and other working environments, bed and breakfast type environments, catering and similar non-retail applications.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Never turn the machine upside down or lean it more than 45°.
- Thermostat has been adjusted. There is no need to adjust it by yourself. When the matching is below the freezing point and blocked by ice, the cooling switch should be turned off for 4 hours before turning it on again to continue its operation.
- This machine should not be plugged back in until 3 minutes after it has been unplugged.

# Warranty

# Warranty

## Models included are:

A1TLWATERCOOLER, A2TLWATERCOOLER, A3BLOZONETRCLR, A3F, A3F-SC, A4BLWTRCLR, A4F, A1BOTTLELESS, A5BOTTLELESS, A5BLK, A6BLWTRCLRWH, A6BLWTRCLRBLK, A7BOTTLELESS, A7BOTTLELESSBLK, A8BTOTTLELESSWHT, A8CTBOTTLELESSBLK, A9CTELECTRICSS, A9ELECTRICBLK, A9ELECTRICWHT, A10-TL, A11-CTTL, A12-CTPOU, A13, A14, A15, A1CTWTRCLRBLK, A1CTWTRCLRWH, A3BLK, A4F, A5BLK, A6SC-WHT, A6SC-BLK, A10BLK, A11BLK, A12BLK, A13BLK, A14BLK, A13CT, A13-S, B8WHT, B8BLK, A9

Products listed above are covered by the terms of this Limited Warranty. For purposes of this Limited Warranty, the term "product" means any water cooler bottled or bottleless manufactured for Avalon. Avalon warrants that it will, at Avalon's option, replace or repair the Purchaser's Avalon product sold in the U.S. or Canada by an authorized retailer if that product is defective due to faulty workmanship or materials, subject to the limitations described in this Limited Warranty. Avalon undertakes no responsibility for the quality of the goods except as otherwise provided in this warranty. There are no warranties that extend beyond the description on the face hereof. This Limited Warranty is valid only in connection with the original purchase of new products from authorized retailers and extends from the original purchase date of the original product purchased. This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for one (1) year from the date of the original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs. An "original purchaser," for the purposes of this Limited Warranty, is an individual or entity who purchases the product directly from Avalon or an authorized retailer of Avalon with the intent to use the product for personal consumer use and commercial or industrial use and not with the intent to resell the product. An "authorized retailer," for purposes of this Limited Warranty, is an individual or entity authorized by Avalon to sell the product directly to original purchasers. An individual or entity that purchases the product from whatever source with the intent to resell the product is an unauthorized reseller ("unauthorized reseller"). For the purpose of this Limited Warranty a "Third Party" would be considered any plumber, maintenance company, or individual hired by the Purchaser.

This Limited Warranty does not apply to used, refurbished, renewed, floor model or "demo" products, or to products sold by unauthorized resellers, including without limitation, unauthorized resellers on third party websites, including, without limitation, Craigslist, eBay, Amazon, etc. Unauthorized resellers are not "original purchasers" for the purpose of this Limited Warranty. If the purchaser is not the original purchaser of this product, the purchaser takes the product "AS IS," "with all faults" and without warranty. Avalon reserves the right to require a valid serial number located on your product to submit a valid claim under this Limited Warranty. Products where the serial number has been removed or evidence showing the removal or attempted removal of the serial number label will not be eligible to make a claim under this Limited Warranty. IF THE PURCHASE OF THIS PRODUCT WAS NOT DIRECTLY FROM AVALON, PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED TO DEMONSTRATE THAT PURCHASER IS THE ORIGINAL PURCHASER AND THE PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER, AND ELIGIBLE TO MAKE A VALID CLAIM UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

Your purchase date is established from the date of your sales receipt. Avalon may require the purchaser to provide proof of the quality and condition of the water cooler if the purchaser makes a claim under this Limited Warranty. Avalon reserves the right to invalidate this Limited Warranty if the water cooler is determined, in Avalon's reasonable discretion, to be inadequate or if the water cooler is found to be in an unsanitary condition. This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, relocation, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, or improper installation or maintenance. Under this Limited Warranty, products are required to be plugged directly into a grounded wall outlet. Plugging a product into an extension cord or surge protector will be considered misuse and will void this Limited Warranty. If damage to the product has occurred during shipping, the damage must be reported to Avalon within the first 30 days from the original purchase date to be eligible to make a claim under the Limited Warranty. Shipping damage reported to Avalon outside of the first 30 days from the original purchase date will not be eligible for a valid claim under this Limited Warranty. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Avalon for repair or replacement.

To submit a valid claim under this Limited Warranty, troubleshooting the product with an Avalon Customer Success Expert is required. If troubleshooting the product is refused by the Purchaser, Avalon reserves the right to deny the Limited Warranty Claim. In the event a part is necessary to correct the problem with a Product, Avalon will provide the part at no cost to the original purchaser under this Limited Warranty. Replacing parts or attempting to correct an issue with the Product is required prior to submitting a claim for a replacement product under this Limited Warranty. Instructions for troubleshooting a Product or replacing a part will be provided by Avalon. Troubleshooting, repairs, part replacement, installation, and proper maintenance are the responsibility of the Purchaser. Instructions for proper installation and maintenance will be provided in the user manual.

Installation, maintenance, or repairs of the Product is the responsibility of the Purchaser. The Purchaser reserves the right to use a Third Party for installation, maintenance, and repair at their own risk. Avalon is not responsible for any additional cost incurred for installation, maintenance, or repair of the Product including but not limited to additional material needed for installation or the cost of a Third Party. Damage or failure of the Product due to improper installation, maintenance, or repair caused by a Third Party or the Purchaser is not the responsibility of Avalon and will not be covered under this Limited Warranty. Instructions for proper installation and maintenance will be provided in the user manual.

ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS. IN NO EVENT SHALL AVALON'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ELECTRICAL OR WATER DAMAGE, OR (II) REPLACEMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL AVALON'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Except as otherwise provided, Avalon will not charge Original Purchaser to repair or replace the purchaser's Product if it is deemed defective during the length of this Limited Warranty, but any transportation costs associated with repairs or replacements are Purchaser's responsibility. No new warranty is provided with a replacement product. The warranty for the replacement product runs from the date of the original purchase of the original product. In the event that repair is necessary, such repair will be at no charge to the Purchaser except for transportation costs associated with such repair or replacement of a product in compliance with the terms of this Limited Warranty.

In the event, a warranty claim is filed and a warranty replacement is deemed necessary, the purchaser will be required to surrender the original product to Avalon at the time of replacement.

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province.





Unos pocos y sencillos pasos  
para garantizar un agua  
perfecta, en cualquier momento.







# Estamos Aquí para Ayudarais

---



¡También estamos disponibles para video chat en vivo!

## Llámanos:

1.800.256.0695

## Envíanos un Correo Electrónico:

support@avalonh2o.com

sales@avalonh2o.com

## Chat en Vivo:

Lunes-Jueves: 9:00-17:30

Viernes: 9:00-16:30

## Conectemos

---

Siga nuestras cuentas de redes sociales y manténgase actualizado sobre las últimas noticias de Avalon.



@avalon\_h2o



Avalon Water Coolers



Avalonh2o

[www.avalonh2o.com](http://www.avalonh2o.com)

# Manual de Uso y Mantenimiento

MODELOS: A1TL • A2TL

## Registro:

Por favor, visite el siguiente enlace para poder registrar su nuevo dispensador de agua fría durante los primeros 30 días desde su fecha de compra. Registrarlo durante los primeros 30 días activará su garantía de un año.

[www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler](http://www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler)

Por favor, guarde su número de modelo, número de pedido y fecha de la compra para una futura asistencia. Puede contactarnos en el teléfono 1-800-256-0695.

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de pedido \_\_\_\_\_

Fecha de la compra \_\_\_\_\_



# Contenido

## Sobre su dispensador

Conozca su producto Avalon	1
Nombres de los componentes	2
Luces indicadoras	3
Especificaciones técnicas	4

## Empezando

Desempaquetando	
Instrucciones de uso	6
	7-9

## Limpieza

Enjuagar, limpiar y drenaje	
Limpieza	11-13
	14-15

## Solución de problemas

Seguridad	16-18
	19-21
Garantía	23



# Conozca su producto Avalon



## Atractivo diseño

Atractivos diseños con chorros accionados por paletas



## Temperaturas a medida

Muy caliente o agua súper fría



## Carga desde arriba

Válido para botellas de 3 o 5 galones



## Protección UL

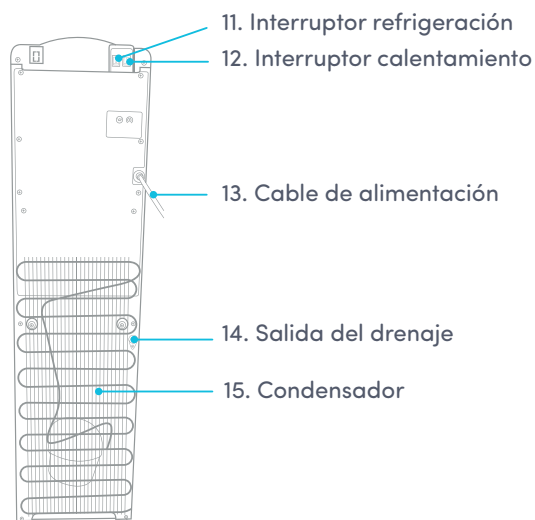
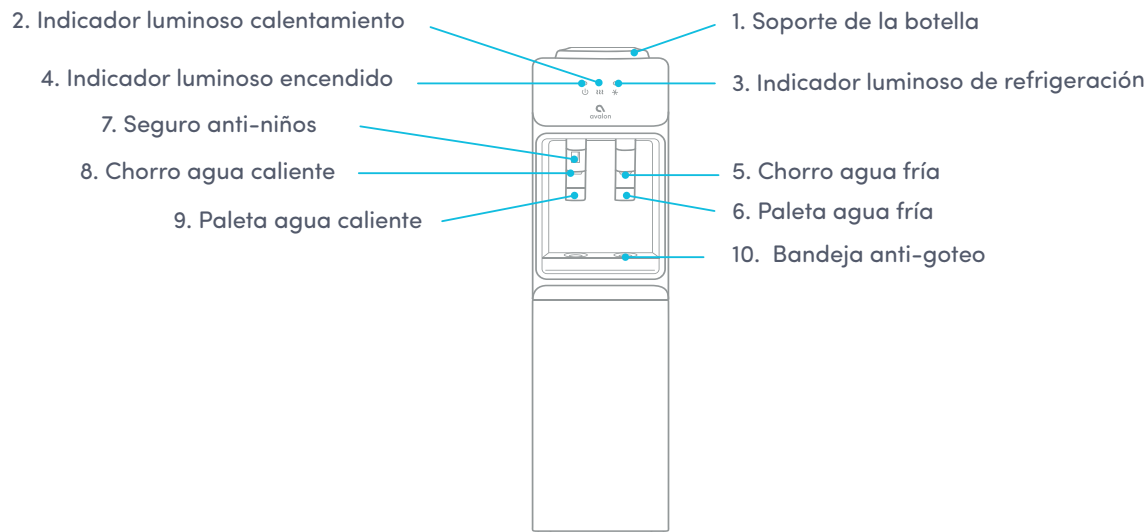
Diseñamos & construimos pensando en tu seguridad



## Seguridad infantil

Garantiza un chorro seguro de agua caliente para toda la familia

# Nombres de los componentes



## Indicadores Luminosos



### Indicador Luminoso Encendido

Esta luz seguirá activada para indicar que la unidad está conectada y encendida.

### Indicador Luminoso Calentamiento



Esta luz indica que el agua está calentándose. La luz seguirá encendida mientras que el agua esté calentándose y se apagará cuando se alcance la temperatura correcta de 185°F (85°C). Cuando el agua se dispensa, el depósito de agua caliente se volverá a rellenar y el agua volverá a calentarse. Durante el tiempo que tarde el agua en volver a calentarse de nuevo, esta luz permanecerá encendida.

### Indicador Luminoso de Refrigeración



Esta luz indica que el agua está enfriándose. La luz seguirá encendida mientras que el agua esté enfriándose y se apagará cuando se alcance la temperatura correcta de 47°F (8.3°C). Cuando el agua se dispensa, el depósito de agua fría se volverá a rellenar y el agua volverá a enfriarse. Durante el tiempo que tarde el agua en enfriarse de nuevo, esta luz permanecerá encendida.



## Especificaciones técnicas

Modelos	A1TL • A2TL
Caliente/frío Salida	2L/min / 2.2L/min
Capacidad agua caliente	4 L/H ( ≥ 185°F)
Volumen depósito agua caliente	1.02 Litros
Capacidad agua fría	2 L/H ( ≤ 47°F)
Volumen depósito agua fría	3 Litros
Tamaño producto	11.25"(L)x10.75"(W)x42"(H)
Tamaño paquete	15.5"(L)x14.3"(W)x46.5"(H)
Peso neto/Peso bruto	30.65 lb /34.8 lb
Voltaje/Frecuencia	115 V 60Hz
Método de refrigeración	Compresor
Método del calentador	Elemento interno
Vatios del calentador/ Vatios de refrigeración	420W / 100 W
Consumo eléctrico	520 W

Empezando

## Desempaquetando su dispensador Avalon

Este dispositivo ha sido limpiado antes de salir de la fábrica. Para eliminar cualquier suciedad o polvo que se haya podido acumular durante el transporte, le aconsejamos que limpie el dispositivo antes de instalarlo. Para ver las instrucciones de limpieza, vaya a las páginas 12-16.

### Situar el Dispensador

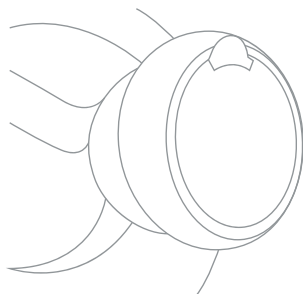
Todavía no conecte el cable de alimentación.

Sitúe el dispensador recto sobre una superficie dura y nivelada en un lugar fresco y a la sombra, cerca de un enchufe de pared. Posicione el dispensador de tal forma que tenga una distancia de 4 pulgadas con respecto al muro por detrás y por los lados.

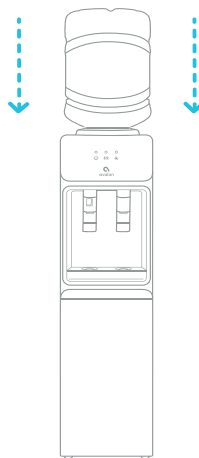
## Instrucciones de uso

No enchufe la máquina ni encienda los botones de calentamiento (#12) y refrigeración (#11) hasta que el agua haya empezado a fluir de los chorros de agua fría (#5) y caliente (#8).

1. Quite cualquier etiqueta o pegatina de la boca de la botella.

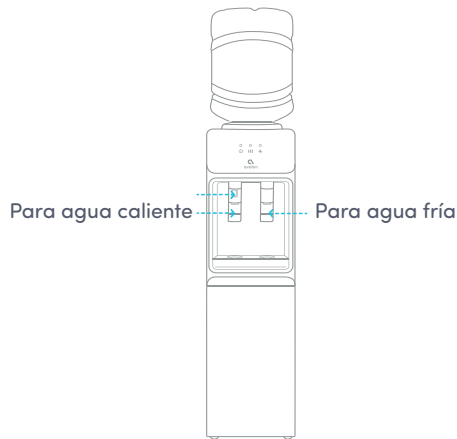


2. Inserte verticalmente la botella en el soporte (#1) de arriba de la máquina. El soporte de botella cuenta con una varilla perforadora para poder usar así tapones anti-derrames sin tener que abrir los precintos de la botella de plástico.



## Instrucciones de uso

3. Presione las paletas de agua caliente (#9) y fría (#6) para permitir que salga de los chorros caliente (#8) y frío (#5) unas gotas de agua. Para que salga agua del chorro de agua caliente, presione al mismo tiempo el cierre rojo de seguridad infantil (#7) y la paleta de agua caliente (#9).



4. Una vez que el agua fluye desde ambos chorros, conecte el dispositivo a un enchufe. Encienda (I) el interruptor de calentamiento (#12) y el interruptor de refrigeración (#11). (Si no desea tener agua caliente, deje el interruptor de calentamiento (#12) en posición cerrada (O). Si no desea tener agua fría, deje el interruptor de refrigeración (#11) en posición cerrada (O).)



## Instrucciones de uso

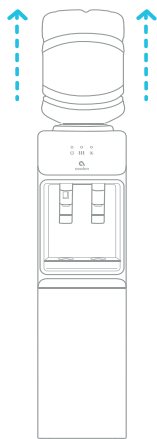
5. Una vez que los interruptores están encendidos, el indicador luminoso de calentamiento (#2) y el indicador luminoso de refrigeración (#3) se encenderán (I). Serán necesarios entre 15-20 minutos para que el agua caliente alcance su temperatura óptima. Será necesario alrededor de 1 hora para que el agua fría alcance su temperatura óptima.



6. Cuando el agua haya alcanzado sus temperaturas óptimas para el agua caliente y fría, los indicadores luminosos se apagarán y la máquina estará lista para usarse. Los indicadores luminosos volverán a encenderse cuando la máquina necesite volver a calentar o enfriar el agua de nuevo.



7. Para cambiar la botella, tire verticalmente hacia arriba la botella vacía con las dos manos. Usando las dos manos, coloque la nueva botella de agua verticalmente sobre el soporte (#1).



# Limpieza

## Enjuagar, limpiar y drenaje

Para prolongar la vida útil de la máquina, se recomienda que la unidad sea limpiada y desinfectada manualmente cada seis meses.

### Para limpiar el exterior de la unidad

Use un desinfectante de su elección para limpiar el exterior de la máquina. El desinfectante no viene incluido con esta unidad. Puede comprarse en cualquier tienda local.

### Para enjuagar el interior de la unidad

La máquina ha sido desinfectada antes de salir de la fábrica. Sin embargo, se recomienda enjuagar y drenar la unidad antes de su instalación.

1. Antes del lavado, asegúrese que los interruptores de refrigeración (#17) y de calentamiento (#18) estén en posición apagada (O) y desconecte la máquina.



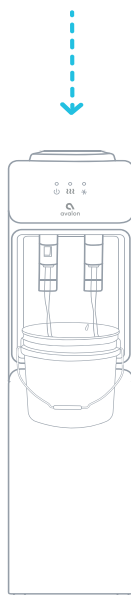
2. Una vez que la máquina está apagada, eche agua en la parte de arriba de la máquina donde debería estar la botella de agua.



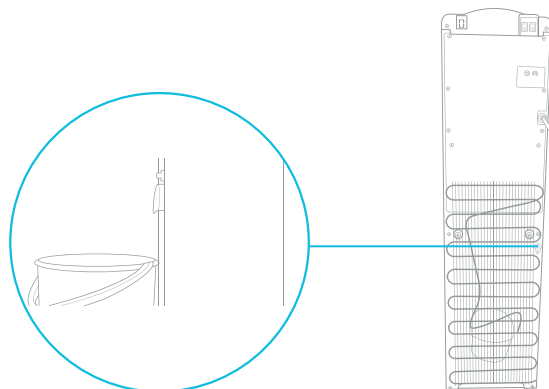


## Enjuagar, Limpiar y Drenaje

3. Vacíe entorno a 2 litros de agua del dispositivo presionando las paletas de agua caliente (#9) y fría (#6) sobre un cubo.



4. Coloque un gran cubo debajo de la salida de drenaje (#14) situada detrás del dispositivo y deje que el agua se drene de la máquina. El agua empezará a fluir en cuanto quite el tapón de drenaje.



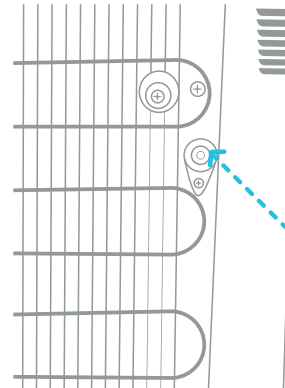
**Cuidado:** El dispensador calentará el agua a una temperatura de aproximadamente 185°F (85°C). Puede causar quemaduras severas si no se maneja con cuidado. Por favor, tenga cuidado cuando lo utilice y lo limpie. Por favor, deje un margen amplio de tiempo para que cualquier agua caliente dentro de la máquina se enfríe antes de drenarla.

## Enjuagar, Limpiar y Drenaje

5. Quite toda agua que quede en los depósitos haciendo salir el agua de los chorros de agua caliente (#8) y agua fría (#5) sobre un cubo.



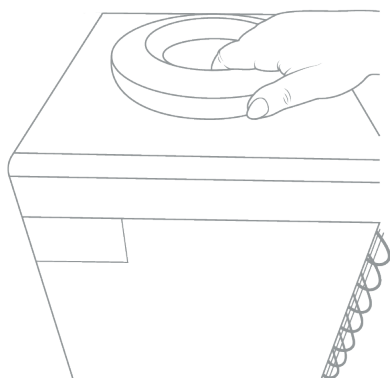
6. Una vez finalizado el drenaje, vuelva a colocar el tapón de drenaje, conecte y vuelva a usar normalmente la máquina.



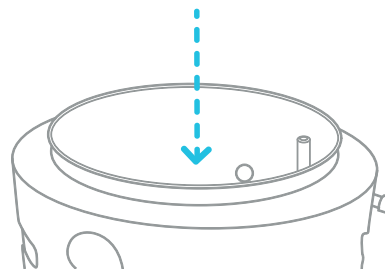
## Limpieza

Para quitar todos los depósitos de minerales que hayan podido surgir en el interior del depósito de agua fría, mezcle 4 L de agua con 200 gr de cristales de ácido cítrico (no incluidos) o cualquier otra mezcla de limpieza de su elección.

1. Desenrosque el soporte de botella.

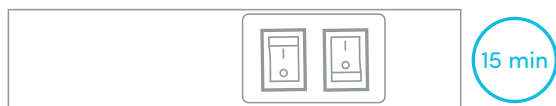


2. Ponga la mezcla en el depósito de agua fría de la máquina y asegúrese que el agua fría pueda fluir a través del chorro de agua caliente (#8).

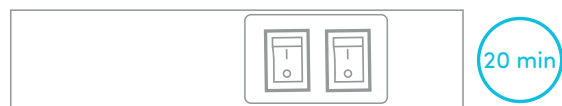


# Limpieza

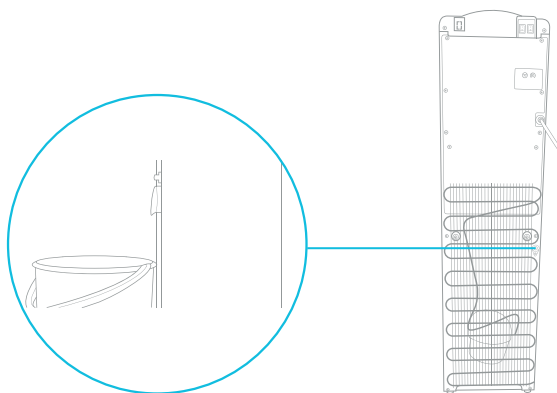
3. Conecte el cable de alimentación y encienda (I) el interruptor de calentamiento (#12). Deje que el agua se caliente durante 15 minutos.



4. Apague (O) el interruptor de calentamiento (#12) y deje que la mezcla líquida se enfríe durante 20 minutos.



5. Drene el líquido a través de la salida de drenaje (#14) y enjuague con agua dos o tres veces siguiendo las instrucciones de enjuague. Solo desmonte las piezas mencionadas para evitar dañar la máquina.



# Solución de problemas

## Solución de problemas

Si tiene algún problema con su distribuidor de agua fría, por favor vea las siguientes soluciones. También puede ver nuestros videos de solución de problemas en nuestra página web.

Por favor, no dude en contactar con nosotros si tiene cualquier pregunta.



1-800-256-0695



support@avalonh2o.com



www.avalonh2o.com

## Solución de problemas

### El agua no sale por los chorros

Esto puede deberse a que la botella de agua esté vacía. Reemplace la botella deje 5-10 minutos para que los depósitos de agua del dispensador vuelvan a llenarse. Deje un tiempo razonable para que el agua se caliente y se enfríe.

También puede deberse a que el soporte de agua (#1) esté bloqueado. Levante la botella del soporte de botella con las dos manos. Verifique que el precinto o cualquier etiqueta de la botella no esté bloqueando. Coloque de nuevo la botella.

### El agua está derramándose desde el soporte de botella (#1)

Puede ser debido a una botella rota. Verifique la botella no está rota. Si así fuera, cámbiela por otra botella.

También puede ser debido a un precinto desajustado. Use las dos manos para quitar la botella. Quite el soporte de botella (#1) y asegúrese que el precinto está alineado correctamente con el borde.

### Máquina ruidosa

Esto puede deberse a que la máquina no está sobre una superficie perfectamente plana. Asegúrese que la máquina está colocada sobre una superficie plana y dura.

### El agua no se dispensa a una temperatura fría o caliente.

Esto puede ser debido a un consumo excesivo de agua en un corto periodo de tiempo que puede haber provocado que los depósitos estén vacíos. Por favor, deje de 5 a 10 minutos para que los depósitos del distribuidor vuelvan a llenarse. Deje también un tiempo razonable para que el agua se caliente y se enfríe.

También puede haber sido causado por una interrupción del suministro eléctrico. Por favor, asegúrese que el cable de alimentación está conectado a un enchufe. Asegúrese que los interruptores de calentamiento (#12) y de refrigeración (#11) estén en su posición encendida (I).

# Seguridad



## Seguridad

Para reducir los riesgos de lesiones y daños materiales, el usuario debe leer completamente esta guía antes de montar, instalar y utilizar este dispensador.

Un fallo a la hora de ejecutar las instrucciones de este manual puede causar daños personales o materiales.

Este producto dispensa agua a muy altas temperaturas. No usarlo correctamente puede causar daños personales.

Cuando esté usando este dispensador, siempre ejecute unas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Antes de usarse, este dispensador debe montarse correctamente y ser instalado según establezca este manual.
- Este dispensador está concebido únicamente para dispensar agua. NO lo use con otros líquidos. NO lo use para otros propósitos. Nunca use otros líquidos en el dispensador más que el agua de grifo microbiológicamente segura.
- Únicamente para un uso en interiores. Mantenga el dispensador de agua en un lugar seco y alejado de la luz directa del sol. NO lo use en exteriores.
- Instálelo y úselo únicamente en una superficie dura y plana.
- NO instale el dispensador en un espacio cerrado o armario.
- NO utilice el dispensador en presencia de vapores explosivos.
- La parte de atrás del dispensador debe estar separada del muro con al menos 20 cm y debe permitir que circule el aire entre el muro y el dispensador. Debe haber al menos 20 cm de espacio en los laterales del dispensador para permitir que circule el aire.
- Utilice únicamente tomas de corrientes con línea a tierra.
- No use un alargador de cable con su dispensador de agua
- Siempre agarre el conector y tire desde el enchufe. Nunca desconecte tirando del cable de alimentación.
- Para prevenir descargar eléctricas, NO sumerja el cable, enchufe o cualquier otra pieza del dispensador en agua u otro líquido.

## Seguridad

- Asegúrese que el dispensador esté desconectado antes de ser limpiado.
- Nunca deje que los niños sirvan agua caliente sin una correcta y directa supervisión. Desconecte la unidad para evitar cualquier uso sin supervisión por parte de niños.
- El mantenimiento debe ser únicamente realizado por un técnico cualificado.
- Cuidado: No dañe el circuito refrigerante.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años siempre y cuando hayan recibido una supervisión o unas instrucciones con respecto a la utilización del dispositivo de una manera segura y siempre que entiendan sus riesgos derivados. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños salvo que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El dispositivo puede ser usado por personas con capacidad física, mental o sensorial reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido una supervisión o instrucciones con respecto a un uso seguro del dispositivo y si entienden los riesgos derivados. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Este dispositivo está concebido para un uso doméstico o similar como:
- zonas de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo, ambientes de hoteles y aplicaciones no comerciales.
- No guarde sustancias explosivas como aerosoles con propulsores inflamables en este dispositivo.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe ser reemplazado por un cable especial disponible donde el fabricante o por su intermediario.
- Nunca ponga la máquina boca abajo ni la incline a más de 45°.
- El termostato ha sido ajustado. No hay ninguna necesidad de que lo ajuste usted mismo. Cuando la máquina esté por debajo del punto de congelación y esté bloqueada por el hielo, deberá apagar el interruptor de refrigeración durante 4 horas antes de volver a encenderlo y seguir usándola.
- Esta máquina no debe volver a conectarse de nuevo hasta pasados 3 minutos desde que fue desconectada.

# Garantía

# Garantía

Los modelos incluidos son:

ATLWATERCOOLER, A2TLWATERCOOLER, A3BLOZONEWTRCLR, A3F, A3F-SC, A4BLWTRCLR, A4F, A1BOTTLELESS, A5BOTTLELESS, A5BLK, A6BLWTRCLR, A6BLWTRCLRBLK, A7BOTTLELESS, A7BOTTLELESSBLK, A8CBOTTLELESSWHT, A8CBOTTLELESSBLK, A9CELECTRICSS, A9ELECTRICBLK, A9ELECTRICWHT, A10-TL, A11-CTTL, A12-CTPOU, A13, A14, A15, A1CTWTRCLRBLK, A1CTWTRCLRWHT, A3BLK, A4F, A5BLK, A6SC-WHT, A6SC-BLK, A10BLK, A11BLK, A12BLK, A13BLK, A14BLK, A13CT, A13-S, B8WHT, B8BLK, A9

Los productos enumerados anteriormente están cubiertos por los términos de esta Garantía limitada. Para los propósitos de esta Garantía limitada, el término "producto" significa cualquier enfriador de agua embotellado o sin botella fabricado para Avalon. Avalon garantiza que, a opción de Avalon, reemplazará o reparará el producto Avalon del Comprador vendido en los EE. UU. O Canadá por un minorista autorizado si ese producto es defectuoso debido a mano de obra o materiales defectuosos, sujeto a las limitaciones descritas en esta Garantía limitada. Avalon no asume ninguna responsabilidad por la calidad de los productos, excepto que se disponga lo contrario en esta garantía. No existen garantías que se extiendan más allá de la descripción en el anverso del presente. Esta garantía limitada es válida solo en relación con la compra original de nuevos productos a minoristas autorizados y se extiende desde la fecha de compra original del producto original comprado. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto y tiene una duración de un (1) año a partir de la fecha de la compra original o hasta que el comprador original del producto venda o transfiera el producto, lo que ocurra primero. Un "comprador original", a los efectos de esta Garantía limitada, es una persona o entidad que compra el producto directamente de Avalon o un minorista autorizado de Avalon con la intención de utilizar el producto para uso personal de consumo y uso comercial o industrial y no con la intención de revender el producto. Un "minorista autorizado", a los efectos de esta Garantía limitada, es una persona o entidad autorizada por Avalon para vender el producto directamente a los compradores originales. Una persona o entidad que compra el producto de cualquier fuente con la intención de revender el producto es un revendedor no autorizado ("revendedor no autorizado"). A los efectos de esta Garantía limitada, un "Tercero" se considerará cualquier plomero, empresa de mantenimiento o individuo contratado por el Comprador.

Esta Garantía limitada no se aplica a productos usados, reacondicionados, renovados, modelo de piso o "demostración", ni a productos vendidos por revendedores no autorizados, incluidos, entre otros, revendedores no autorizados en sitios web de terceros, incluidos, entre otros, Craigslist, eBay, Amazon, etc. Los revendedores no autorizados no son "compradores originales" a los efectos de esta Garantía limitada. Si el comprador no es el comprador original de este producto, el comprador toma el producto "TAL CUAL", "con todos los defectos" y sin garantía. Avalon se reserva el derecho de solicitar un número de serie válido ubicado en su producto para enviar un reclamo válido bajo esta Garantía limitada. Los productos en los que se haya eliminado el número de serie o la evidencia que muestre la eliminación o el intento de eliminación de la etiqueta del número de serie no serán elegibles para realizar una reclamación bajo esta Garantía limitada. SI LA COMPRA DE ESTE PRODUCTO NO FUE DIRECTAMENTE A AVALON, SE REQUIERE UN COMPROBANTE DE COMPRA PARA DEMOSTRAR QUE EL COMPRADOR ES EL COMPRADOR ORIGINAL Y EL PRODUCTO FUE COMPRADO A UN MINORISTA AUTORIZADO Y QUE PUEDE HACER UNA RECLAMACIÓN VÁLIDA.

Su fecha de compra se establece a partir de la fecha de su recibo de compra. Avalon puede requerir que el comprador proporcione prueba de la calidad y el estado del enfriador de agua si el comprador realiza un reclamo bajo esta Garantía limitada. Avalon se reserva el derecho de invalidar esta Garantía limitada si se determina que el enfriador de agua, a discreción razonable de Avalon, es inadecuado o si el enfriador de agua se encuentra en condiciones insalubres. Esta garantía no se aplica si el producto se dañó o falló debido a un accidente, manejo u operación inadecuados, reubicación, abuso, mal uso, reparaciones no autorizadas realizadas o intentadas, o instalación o mantenimiento incorrectos. En virtud de esta Garantía limitada, los productos deben enchufarse directamente a un tomacorriente de pared con conexión a tierra. Conectar un producto a un cable de extensión o protector de sobretensión se considerará un uso indebido y anulará esta Garantía limitada. Si se ha producido un daño en el producto durante el envío, se debe informar el daño a Avalon dentro de los primeros 30 días a partir de la fecha de compra original para ser elegible para realizar un reclamo bajo la Garantía limitada. Los daños de envío informados a Avalon fuera de los primeros 30 días a partir de la fecha de compra original no serán elegibles para una reclamación válida bajo esta Garantía limitada. Esta garantía no cubre los costos de envío para la devolución de productos a Avalon para su reparación o reemplazo.

Para enviar un reclamo válido bajo esta Garantía limitada, se requiere la resolución de problemas del producto con un experto en éxito del cliente de Avalon. Si el Comprador rechaza la solución de problemas del producto, Avalon se reserva el derecho de rechazar el Reclamo de garantía limitada. En caso de que una pieza sea necesaria para corregir el problema con un Producto, Avalon proporcionará la pieza sin costo al comprador original bajo esta Garantía limitada. Es necesario reemplazar piezas o intentar corregir un problema con el Producto antes de presentar un reclamo por un producto de reemplazo bajo esta Garantía limitada. Avalon proporcionará las instrucciones para solucionar problemas de un Producto o reemplazar una pieza. La resolución de problemas, las reparaciones, el reemplazo de piezas, la instalación y el mantenimiento adecuado son responsabilidad del Comprador. Las instrucciones para la instalación y el mantenimiento adecuados se proporcionarán en el manual del usuario.

La instalación, el mantenimiento o las reparaciones del Producto son responsabilidad del Comprador. El Comprador se reserva el derecho de utilizar a un Tercero para la instalación, el mantenimiento y la reparación bajo su propio riesgo. Avalon no es responsable de ningún costo adicional incurrido por la instalación, mantenimiento o reparación del Producto, incluido, entre otros, el material adicional necesario para la instalación o el costo de un Tercero. Los daños o fallas del Producto debido a una instalación, mantenimiento o reparación inadecuados causados por un Tercero o el Comprador no son responsabilidad de Avalon y no estarán cubiertos por esta Garantía limitada. Las instrucciones para la instalación y el mantenimiento adecuados se proporcionarán en el manual del usuario.

CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD), DURAN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL O HASTA QUE EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO VENDE O TRANSFIERE EL PRIMER. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE AVALON BAJO NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUIRÁ (I) DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER CAUSA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A DAÑOS ELÉCTRICOS O POR AGUA, O (II) REEMPLAZO O REPARACIÓN DE CUALQUIER INTERRUPTOR RECEPTÁCULOS. A PESAR DE LO CONTRARIO, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE AVALON BAJO NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y CUALQUIER RESPONSABILIDAD TERMINARÁ AL VENCIR EL PERIODO DE GARANTÍA.

Salvo que se disponga lo contrario, Avalon no cobrará al Comprador original por reparar o reemplazar el Producto del comprador si se considera defectuoso durante la vigencia de esta Garantía limitada, pero los costos de transporte asociados con reparaciones o reemplazos son responsabilidad del Comprador. No se proporciona ninguna garantía nueva con un producto de reemplazo. La garantía del producto de reemplazo se extiende a partir de la fecha de compra original del producto original. En el caso de que la reparación sea necesaria, dicha reparación no tendrá ningún cargo para el Comprador, excepto por los costos de transporte asociados con dicha reparación o reemplazo de un producto de conformidad con los términos de esta Garantía limitada.

En caso de que se presente un reclamo de garantía y se considere necesario un reemplazo de garantía, el comprador deberá entregar el producto original a Avalon en el momento del reemplazo.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro y de una provincia a otra.





Quelques pas très simples pour  
garantir une eau parfaite, à  
n'importe quel moment.





# Nous Sommes là Pour Vous Aider

---



Nous sommes également disponibles pour le tchat vidéo en direct

## Appelez-Nous:

1.800.256.0695

## Envoyez-Nous un E-mail:

support@avalonh2o.com

sales@avalonh2o.com

## Tchat en Direct:

Lundi-Jeudi: 9h-17h30

Vendredi: 9h-16h30

# Connectons-Nous

---

Suivez nos comptes de réseaux sociaux et restez au courant des dernières nouvelles d'Avalon.



@avalon\_h2o



Avalon Water Coolers



Avalonh2o

[www.avalonh2o.com](http://www.avalonh2o.com)

# Manuel d'Utilisation et de Maintenance

MODÈLES: A1TL • A2TL

Registre:

S'il vous plaît, visitez le lien suivant pour pouvoir enregistrer votre nouvelle fontaine d'eau fraîche dans les 30 jours à partir de la date de votre achat. Enregistrer votre produit durant les 30 premiers jours activera votre garantie pendant un an.

[www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler](http://www.avalonh2o.com/register-my-avalon-cooler)

S'il vous plaît, gardez votre numéro de modèle, numéro de commande et la date de l'achat pour une future assistance. Vous pouvez nous contacter au numéro de téléphone 1-800-256-0695.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de commande \_\_\_\_\_

Date de l'achat \_\_\_\_\_



# Contenu

## Concernant votre fontaine

Connaissez votre produit Avalon	1
Noms des composants	2
Voyants lumineux	3
Spécifications techniques	4

## Commencement

Déballage	6
Instructions d'Utilisation	7-9

## Nettoyage

Rincer, Laver et Drainage	11-13
Nettoyage	14-15

## Dépannage

16-18

## Sécurité

19-21

## Garantie

23



# Connaissez votre produit Avalon



## Design attractif

Design attractif avec jets d'eau actionnés avec palettes



## Températures sur mesure

Très chaude ou super fraîche



## Chargement supérieur

Bon pour des bouteilles de 3 et 5 galons



## Protection UL

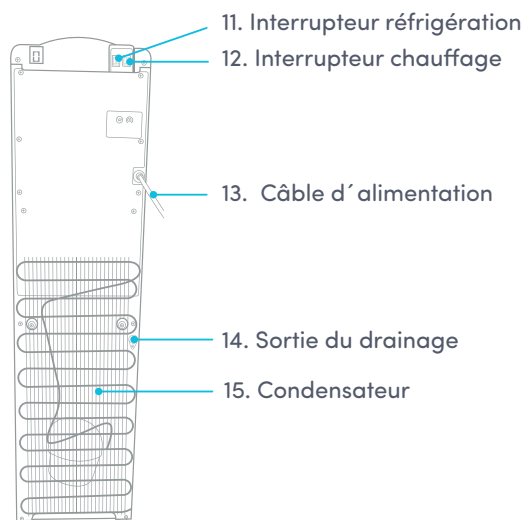
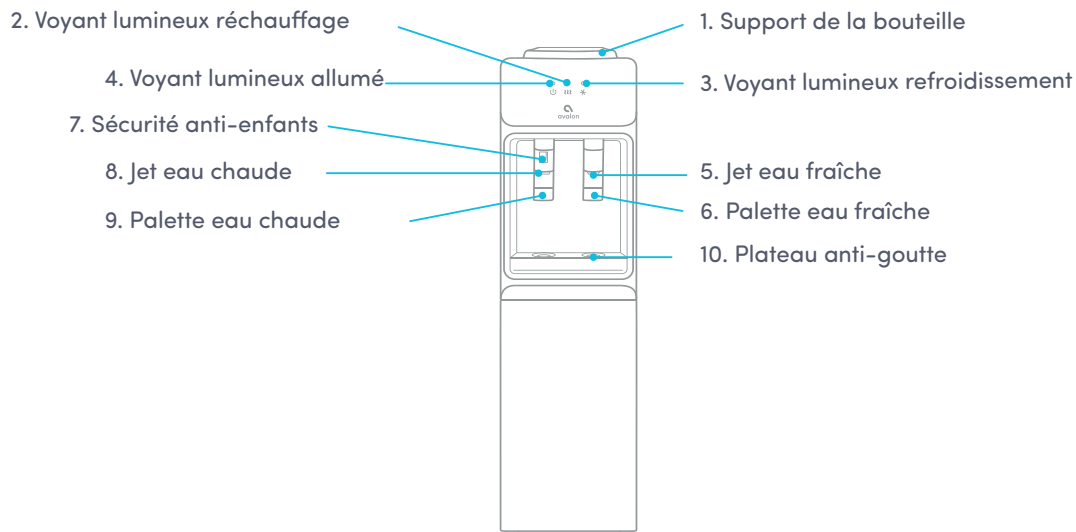
Nous concevons & construisons en pensant à votre sécurité



## Sécurité pour les enfants

Garantit un jet d'eau chaude sûr pour toute la famille

# Noms des composants



## Voyants lumineux

### Voyant lumineux allumé



Cette lumière demeurera allumée pour indiquer que le dispositif est connecté et allumé.

### Voyant lumineux réchauffage



Cette lumière indique que l'eau est en train de se chauffer. La lumière demeurera allumée pendant que l'eau se chauffe et elle s'éteindra lorsque l'eau atteindra la température adéquate de 185°F (85°C). Quand l'eau sort à travers le jet, le réservoir d'eau chaude se remplit et l'eau se réchauffe à nouveau. Pendant le temps que l'eau se réchauffe, cette lumière continuera allumée.

### Voyant lumineux de refroidissement



Cette lumière indique que l'eau est en train de se refroidir. La lumière demeurera allumée pendant que l'eau se refroidit et elle s'éteindra lorsque l'eau atteindra la température adéquate de 47°F (8.3°C). Quand l'eau sort à travers le jet, le réservoir d'eau fraîche se remplit et l'eau se refroidit à nouveau. Pendant le temps que l'eau se refroidit, cette lumière continuera allumée.

## Spécifications techniques

Modèles	A1TL • A2TL
Chaude/fraîche Sortie	2L/min / 2.2L/min
Capacité d'eau chaude	4 L/H ( ≥ 185°F)
Volume du réservoir d'eau chaude	1.02 Litres
Capacité d'eau fraîche	2 L/H ( ≤ 47°F)
Volume du réservoir d'eau fraîche	3 Litres
Taille du produit	11.25"(L)x10.75"(W)x42"(H)
Taille du Paquet	15.5"(L)x14.3"(W)x46.5"(H)
Poids Net/Poids Brut	30.65 lb /34.8 lb
Voltage/Fréquence	115 V 60Hz
Méthode de réfrigération	Compresseur
Méthode du chauffage	Élément interne
Watts du chauffage / Watts de la réfrigération	420W / 100 W
Consommation électrique	520 W



# Commencement

## Déballage de votre fontaine d'eau fraîche Avalon

Ce dispositif a été nettoyé avant de sortir de l'usine. Pour éliminer toute poussière ou saleté accumulées pendant le transport, nous vous recommandons de nettoyer le dispositif avant de l'installer. Pour voir les instructions de nettoyage, lisez les pages 12-16.

### Placer la Fontaine

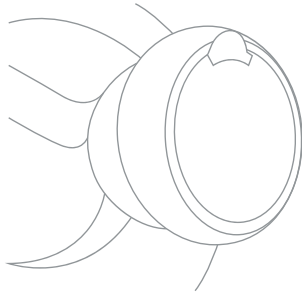
NE CONNECTEZ PAS encore le câble d'alimentation.

Placez la Fontaine droite sur une surface dure et plane, dans un endroit frais et à l'ombre, à côté d'une prise de courant du mur. Situez la Fontaine de manière qu'elle ait une distance de 4 pouces par rapport au mur aussi bien derrière que sur ses côtés.

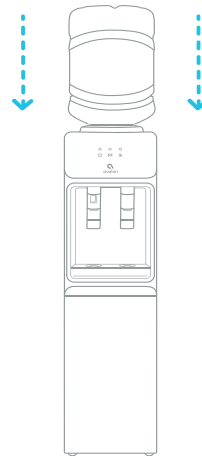
## Instructions d'utilisation

Ne branchez pas la machine et n'allumez pas les interrupteurs de chauffage (#12) et de réfrigération (#11) jusqu'à que l'eau coule des jets d'eau fraîche (#5) et chaude (#8).

1. Enlevez toute étiquette ou autocollant sur le goulot de la bouteille.

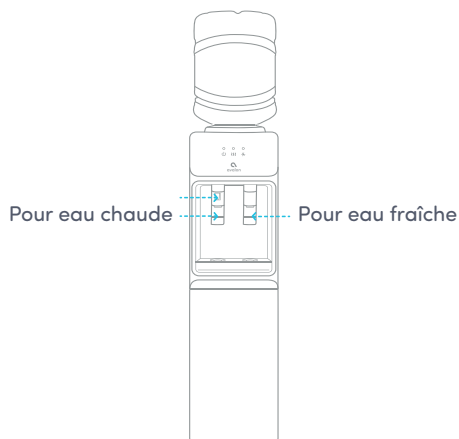


2. Insérez verticalement la bouteille sur le support (#1) qui se trouve en haut de la machine. Le support compte avec une tige perforante pour pouvoir ainsi utiliser des bouchons anti-écoulement sans devoir ouvrir le scellé de la bouteille en plastique.



## Instructions d'utilisation

3. Faites pression sur les palettes d'eau chaude (#9) et fraîches (#6) pour permettre que quelques gouttes sortent des jets d'eau chaude (#8) et fraîche (#5). Pour que l'eau chaude sorte, vous devez faire pression en même temps sur le verrou rouge de sécurité anti-enfants (#7) et la palette d'eau chaude (#9).



4. Une fois que l'eau coule des deux jets d'eau, connectez le dispositif à une prise. Allumez (I) l'interrupteur de chauffage (#12) et de réfrigération (#11). (Si vous ne voulez pas avoir d'eau chaude, laissez l'interrupteur de chauffage (#12) sur sa position éteinte (O). Si vous ne voulez pas d'eau fraîche, laissez l'interrupteur de réfrigération (#11) sur sa position éteinte (O).)



## Instructions d'utilisation

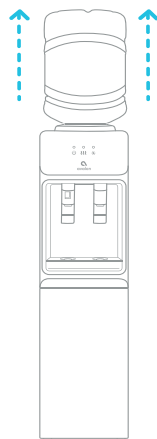
5. Une fois que les interrupteurs sont allumés, le voyant lumineux de réchauffage (#2) et de refroidissement (#3) s'allumeront (I). Vous devez patienter entre 15-20 minutes pour que l'eau chaude arrive à sa température parfaite. Vous devez patienter environ 1 heure pour que l'eau fraîche arrive à sa température parfaite.



6. Quand l'eau est arrivée à ses températures parfaites pour l'eau chaude et l'eau fraîche, les voyants lumineux s'éteindront et la machine sera prête pour être utilisée. Les voyants lumineux se rallumeront quand la machine aura besoin de réchauffer ou de refroidir l'eau à nouveau.



7. Pour changer la bouteille, tirez verticalement vers le haut la bouteille vide avec les deux mains. En utilisant les deux mains, placez une nouvelle bouteille d'eau verticalement sur le support (#1).



# Nettoyage

## Rincer, Nettoyer et Drainer

Pour prolonger la durée de vie de votre machine, nous vous recommandons que le dispositif soit nettoyé et désinfecté manuellement tous les six mois.

### Pour nettoyer l'extérieur du dispositif

Utilisez un désinfectant de votre choix pour nettoyer l'extérieur de la machine. Le désinfectant n'est pas inclus avec ce dispositif.

Vous pouvez l'acheter dans n'importe quel magasin.

### Pour rincer l'intérieur du dispositif

Cette machine a été désinfectée avant de sortir de l'usine. Cependant, nous vous recommandons de rincer et de drainer le dispositif avant de réaliser son installation.

1. Avant de réaliser le nettoyage, vérifiez que les interrupteurs de réfrigération (#17) et de chauffage (#18) sont éteints (O) et déconnectez la machine.

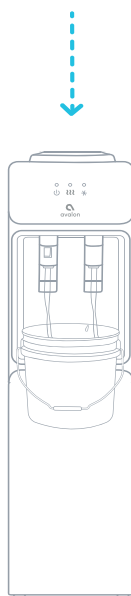


2. Une fois la machine éteinte, versez de l'eau sur la partie d'en haut de la machine où devrait être la bouteille.

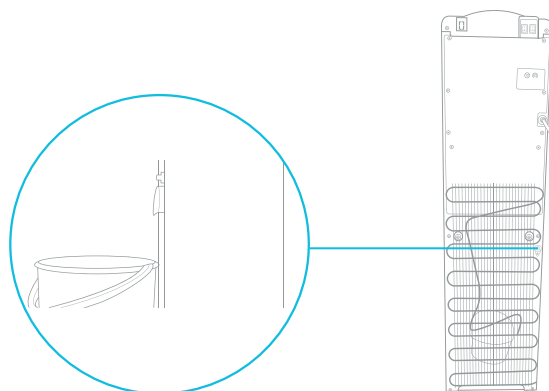


## Rincer, Nettoyer, Drainage

3. Versez environ 2 litres d'eau dans le dispositif en appuyant les palettes d'eau chaude (#9) et d'eau fraîche (#6) sur un seau.



4. Placez un grand seau sous la sortie de drainage (#14) située derrière le dispositif. Enlevez le bouchon de drainage et laissez couler l'eau pour drainer le dispositif. L'eau commencera à se drainer dès que vous enlèverez le bouchon de drainage.



**Attention:** La fontaine chauffe l'eau à une température aux environs de 185°F (85°C). Cela peut provoquer des brûlures sévères si vous ne faites pas attention lorsque vous l'utilisez ou vous la nettoyez. S'il vous plaît, laissez un laps de temps important pour que toute eau chaude à l'intérieur de la machine se refroidisse avant de faire le drainage.

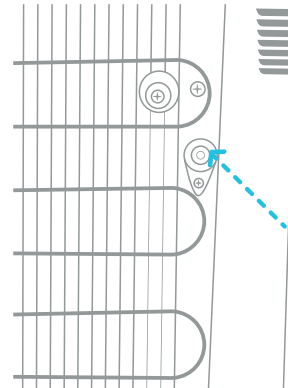


## Rincer, Nettoyer et Drainage

5. Enlevez toute eau qui puisse rester dans les réservoirs en faisant sortir l'eau des jets d'eau chaude (#8) et fraîche (#5) sur un seau.



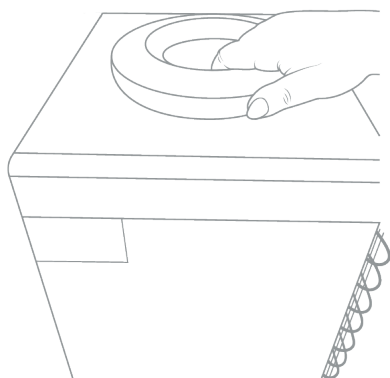
6. Une fois le drainage fini, remettez le bouchon de la sortie de drainage et vous pourrez utiliser normalement la machine.



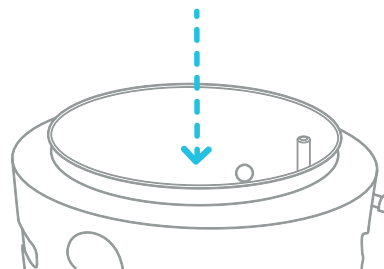
## Nettoyage

Pour éliminer les dépôts de minerais qui peuvent apparaître au fond du réservoir d'eau fraîche, mélangez 4 L d'eau avec 200 gr de cristaux d'acide citrique (non inclus) ou n'importe quel autre mélange de nettoyage de votre choix.

1. Dévissez le support de bouteille (#1).



2. Mettez le mélange dans le réservoir d'eau fraîche de la machine et vérifiez que l'eau puisse couler à travers le jet d'eau chaude (#8).



# Nettoyage

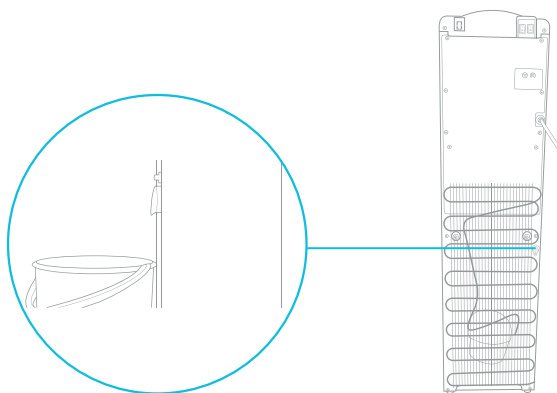
3. Connectez le câble d'alimentation et allumez (I) l'interrupteur de chauffage (#12). Laissez que l'eau se chauffe pendant 15 minutes.



4. Éteignez (O) l'interrupteur de chauffage (#12) et laissez que le mélange liquide se refroidisse pendant 20 minutes.



5. Drainez le liquide à travers la sortie de drainage (#14) et rincez deux ou trois fois en suivant les instructions de rinçage. Ne démontez que les pièces mentionnées pour éviter tout préjudice à l'appareil.



# Dépannage

## Dépannage

Si vous avez un problème avec votre fontaine d'eau fraîche, regardez les solutions suivantes. Vous pouvez aussi voir nos vidéos de résolutions de problèmes sur notre site d'internet. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions à nous poser.



1-800-256-0695



support@avalonh2o.com



www.avalonh2o.com

## Dépannage

### L'eau ne sort pas à travers les jets d'eau

Ceci peut être dû au fait que la bouteille d'eau est vide. Remplacez la bouteille et patientez de 5-10 minutes pour que les réservoirs de la fontaine se remplissent à nouveau. Patientez un temps raisonnable pour que l'eau se réchauffe et refroidisse.

Il se peut aussi que le support d'eau (#1) soit bloqué. Soulevez la bouteille du support avec les deux mains. Vérifiez que le scellé ou une étiquette de la bouteille ne bloquent pas l'entrée. Placez à nouveau la bouteille.

### Il y a une fuite d'eau dans le support de bouteille (#1)

Il se peut que la bouteille soit endommagée. Vérifiez que la bouteille ne soit pas endommagée. Si c'était le cas, changez-la avec une autre bouteille.

Finalement, il est possible aussi que le scellé soit décalé. Utilisez les deux mains pour enlever la bouteille. Enlevez le support de bouteille (#1) et vérifiez que le scellé soit bien aligné dans sa place.

### Machine bruyante

Ceci est peut être dû au fait que la machine n'est pas sur une surface parfaitement plane. Vérifiez que la machine est placée sur une surface plane et dure.

### L'eau ne coule pas à une température froide ou chaude.

Ceci peut être dû à une consommation excessive d'eau pendant une courte période de temps, provoquant que les réservoirs soient vides. S'il vous plaît, laissez de 5 à 10 minutes pour que les réservoirs de la fontaine se remplissent à nouveau. Laissez aussi un temps raisonnable pour que l'eau se chauffe et se refroidisse.

Cela a pu être dû aussi à une interruption du réseau électrique. Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché. Vérifiez aussi que les interrupteurs de chauffage (#12) et réfrigération (#11) soient allumés (I).

# Sécurité

## Sécurité

Pour réduire les risques de blessures et dégâts matériels, l'utilisateur doit lire complètement ce guide avant d'installer et d'utiliser cette fontaine d'eau fraîche.

Une erreur au moment d'exécuter les instructions de ce manuel peut provoquer des dégâts matériels et des dommages corporels.

Ce produit donne de l'eau à de très hautes températures. Une utilisation incorrecte de ce dispositif peut provoquer des dommages corporels.

Lorsque vous utilisez cette fontaine d'eau fraîche, appliquez toujours des précautions basiques de sécurité, dont les suivantes:

- Avant d'être utilisé, cette fontaine doit être assemblée et installée correctement selon les instructions de ce manuel.
- Cette fontaine a été conçue pour donner uniquement de l'eau. **N'UTILISEZ PAS**
- d'autres liquides. **N'UTILISEZ PAS** cette fontaine pour d'autres finalités. N'utilisez pas d'autres liquides à part l'eau de robinet microbiologiquement sûre.
- Uniquement pour une utilisation à l'intérieur. Placez la fontaine dans un endroit sec et protégé de la lumière directe du soleil. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Installez-la et utilisez-la uniquement sur une surface dure et plate
- **NE PAS** installer la fontaine dans un espace fermé ou un placard.
- **NE PAS** utiliser la fontaine en présence de vapeurs explosives.
- Le côté arrière de la fontaine doit être séparé du mur d'au moins 20 cm et permettre ainsi la circulation de l'air entre le mur et la fontaine. Il doit y avoir au moins 20 cm d'espace sur les autres côtés de la fontaine pour permettre une circulation de l'air.
- Utilisez uniquement des prises de courant avec terre.
- Ne pas utiliser une rallonge pour votre fontaine.
- Saisissez toujours le connecteur et tirez de la prise. Ne déconnectez jamais en tirant du câble d'alimentation.
- Pour éviter des décharges électriques, **NE MOUILLEZ PAS** le câble, prise ou toute autre pièce de la fontaine avec de l'eau ou tout autre liquide



## Sécurité

- Vérifiez que la fontaine est déconnectée avant de la laver.
- Ne laissez pas les enfants se servir de l'eau chaude sans une correcte et directe surveillance. Déconnectez le dispositif pour éviter une utilisation par des enfants sans surveillance.
- La maintenance doit être uniquement réalisée par un technicien qualifié.
- Attention: N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- Ce dispositif peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans à condition qu'ils aient reçus une supervision ou des instructions par rapport à une utilisation sûre du dispositif et s'ils comprennent les risques dérivés. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils ont plus de 8 et s'ils sont sous surveillance. Tenez hors de la portée des enfants de moins de 8 ans le dispositif et son câble.
- Le dispositif peut être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances à condition qu'il aient reçu une supervision ou des instructions par rapport à une utilisation sûre du dispositif et s'ils comprennent les risques dérivés. Les enfants ne doivent pas jouer avec de dispositif.
- Ce dispositif a été conçu pour une utilisation domestique ou similaire comme: des zones de cuisine dans des boutiques, bureaux et autres environnements de travail, d'hôtels et des applications non commerciales.
- Ne gardez pas des substances explosives comme des bombes aérosols ou des sprays inflammables dans ce dispositif.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial, disponible chez le fabricant ou son intermédiaire.
- Ne mettez jamais la machine à l'envers et ne l'inclinez pas à plus de 45°.
- Le thermostat a été réglé. Il n'y a aucune raison que vous le régliez vous-même. Quand la machine est en dessous du point de congélation et qu'elle est bloquée par de la glace, vous devrez éteindre l'interrupteur de réfrigération pendant 4 heures avant de le rallumer et de continuer à l'utiliser.
- Cette machine ne doit pas se reconnecter à nouveau avant 3 minutes après avoir été déconnectée.

# Garantie

# Garantie

Les modèles inclus sont:

AITLWATERCOOLER, A2TLWATERCOOLER, A3BLOZONEWTRCLR, A3F, A3F-SC, A4BLWTRCLR, A4F, A1BOTTLELESS, A5BOTTLELESS, A5BLK, A6BLWTRCLR, A6BLWTRCLRBLK, A7BOTTLELESS, A7BOTTLELESSBLK, A8CTBOTTLELESSWHT, A8CTBOTTLELESSBLK, A9CTELECTRICSS, A9ELECTRICBLK, A9ELECTRICWHT, A10-TL, A11-CTTL, A12-CTPOU, A13, A14, A15, A1CTWTRCLRBLK, A1CTWTRCLRWHIT, A3BLK, A4F, A5BLK, A6SC-WHT, A6SC-BLK, A10BLK, A11BLK, A12BLK, A13BLK, A14BLK, A13CT, A13-S, B8WHT, B8BLK, A9

Les produits énumérés ci-dessus sont couverts par les termes de cette garantie limitée. Aux fins de cette garantie limitée, le terme «produit» désigne tout refroidisseur d'eau en bouteille ou sans bouteille fabriqué pour Avalon. Avalon garantit qu'elle remplacera ou réparera, au choix d'Avalon, le produit Avalon de l'acheteur vendu aux États-Unis ou au Canada par un détaillant autorisé si ce produit est défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou de matériaux, sous réserve des limitations décrites dans cette garantie limitée. Avalon décline toute responsabilité quant à la qualité des marchandises, sauf indication contraire dans cette garantie. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description au recto des présentes. Cette garantie limitée n'est valable que dans le cadre de l'achat initial de nouveaux produits auprès de détaillants autorisés et s'étend à partir de la date d'achat originale du produit original acheté. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et dure un (1) an à compter de la date de l'achat initial ou jusqu'à ce que l'acheteur original du produit vende ou transfère le produit, selon la première éventualité. Un «acheteur d'origine», aux fins de la présente garantie limitée, est une personne physique ou morale qui achète le produit directement auprès d'Avalon ou d'un détaillant autorisé d'Avalon avec l'intention d'utiliser le produit à des fins personnelles et commerciales ou avec l'intention de revendre le produit. Un «détaillant autorisé», aux fins de cette garantie limitée, est une personne ou une entité autorisée par Avalon à vendre le produit directement aux acheteurs originaux. Un individu ou une entité qui achète le produit de quelque source que ce soit dans l'intention de revendre le produit est un revendeur non autorisé («revendeur non autorisé»). Aux fins de cette garantie limitée, un «tiers» sera considéré comme un plombier, une entreprise d'entretien ou une personne embauchée par l'acheteur.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits utilisés, remis à neuf, renouvelés, de modèle de plancher ou de «démonstration», ni aux produits vendus par des revendeurs non autorisés, y compris, sans s'y limiter, les revendeurs non autorisés sur des sites Web tiers, y compris, sans s'y limiter, Craigslist, eBay, Amazon, etc. Les revendeurs non autorisés ne sont pas des «acheteurs originaux» aux fins de cette garantie limitée. Si l'acheteur n'est pas l'acheteur original de ce produit, l'acheteur prend le produit «EN L'ÉTAT», avec tous les défauts et sans garantie. Avalon se réserve le droit d'exiger un numéro de série valide situé sur votre produit pour soumettre une réclamation valide dans le cadre de cette garantie limitée. Les produits dont le numéro de série a été supprimé ou des preuves montrant le retrait ou la tentative de retrait de l'étiquette du numéro de série ne seront pas éligibles pour faire une réclamation dans le cadre de cette garantie limitée. SI L'ACHAT DE CE PRODUIT N'ÉTAIT PAS DIRECTEMENT AUPRÈS D'AVALON, UNE PREUVE D'ACHAT SERA REQUISE POUR DÉMONTRER QUE L'ACHETEUR EST L'ACHETEUR ORIGINAL ET QUE LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ, ET ADMISSIBLE À FAIRE UNE RÉCLAMATION VALIDE EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

Votre date d'achat est établie à partir de la date de votre ticket de caisse. Avalon peut exiger de l'acheteur qu'il fournisse une preuve de la qualité et de l'état du refroidisseur d'eau si l'acheteur fait une réclamation en vertu de cette garantie limitée. Avalon se réserve le droit d'annuler cette garantie limitée si le refroidisseur d'eau est jugé, à la discrétion raisonnable d'Avalon, comme étant inadéquat ou si le refroidisseur d'eau se révèle être dans un état insalubre. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé ou échoué en raison d'un accident, d'une mauvaise manipulation ou d'une mauvaise utilisation, d'un déplacement, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, de réparations non autorisées effectuées ou tentées, ou d'une installation ou d'un entretien incorrect. Dans le cadre de cette garantie limitée, les produits doivent être branchés directement dans une prise murale mise à la terre. Brancher un produit sur une rallonge ou un parasurtenseur sera considéré comme une mauvaise utilisation et annulera cette garantie limitée. Si des dommages au produit sont survenus pendant le transport, les dommages doivent être signalés à Avalon dans les 30 premiers jours à compter de la date d'achat d'origine pour être admissible à faire une réclamation dans le cadre de la garantie limitée. Les dommages d'expédition signalés à Avalon en dehors des 30 premiers jours à compter de la date d'achat d'origine ne seront pas éligibles pour une réclamation valide en vertu de cette garantie limitée. Cette garantie ne couvre pas les frais d'expédition pour le retour des produits à Avalon pour réparation ou remplacement.

Pour soumettre une réclamation valide dans le cadre de cette garantie limitée, le dépannage du produit avec un expert en réussite client Avalon est nécessaire. Si le dépannage du produit est refusé par l'acheteur, Avalon se réserve le droit de refuser la réclamation de garantie limitée. Dans le cas où une pièce est nécessaire pour corriger le problème avec un produit, Avalon fournira la pièce sans frais à l'acheteur d'origine dans le cadre de cette garantie limitée. Le remplacement des pièces ou la tentative de corriger un problème avec le produit est nécessaire avant de soumettre une réclamation pour un produit de remplacement dans le cadre de cette garantie limitée. Les instructions de dépannage d'un produit ou de remplacement d'une pièce seront fournies par Avalon. Le dépannage, les réparations, le remplacement des pièces, l'installation et l'entretien approprié sont la responsabilité de l'acheteur. Les instructions pour une installation et une maintenance appropriées seront fournies dans le manuel d'utilisation.

L'installation, l'entretien ou les réparations du produit sont de la responsabilité de l'acheteur. L'acheteur se réserve le droit de faire appel à un Tiers pour l'installation, la maintenance et la réparation à ses propres risques. Avalon n'est pas responsable des frais supplémentaires encourus pour l'installation, l'entretien ou la réparation du produit, y compris, mais sans s'y limiter, le matériel supplémentaire nécessaire à l'installation ou le coût d'un tiers. Les dommages ou pannes du produit dus à une installation, un entretien ou une réparation inappropriés causés par un tiers ou par l'acheteur ne sont pas de la responsabilité d'Avalon et ne seront pas couverts par cette garantie limitée. Les instructions pour une installation et une maintenance appropriées seront fournies dans le manuel d'utilisation.

TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE), DERNIÈRE UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL OU JUSQU'À CE QUE L'ACHETEUR ORIGINAL DU PRODUIT VEND OU TRANSFÈRE LE PRODUIT, SELON LA PREMIÈRE FOIS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ D'AVALON AU TITRE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE COMPREND (I) LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS PROVENANT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES ÉLECTRIQUES OU D'EAU, OU (II) LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DE TOUT CIRCUIT DE FUSIBLE À LA MAISON RECEPTACLES. NONOBTANT TOUT AU CONTRAIRE, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ D'AVALON AU TITRE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET TOUTE RESPONSABILITÉ NE SERA TERMINÉE À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.

Sauf indication contraire, Avalon ne facturera pas à l'acheteur d'origine la réparation ou le remplacement du produit de l'acheteur s'il est jugé défectueux pendant la durée de cette garantie limitée, mais tous les frais de transport associés aux réparations ou aux remplacements sont à la charge de l'acheteur. Aucune nouvelle garantie n'est fournie avec un produit de remplacement. La garantie du produit de remplacement court à compter de la date d'achat d'origine du produit d'origine. Dans le cas où une réparation est nécessaire, une telle réparation sera gratuite pour l'acheteur, à l'exception des frais de transport associés à cette réparation ou au remplacement d'un produit conformément aux termes de cette garantie limitée.

Dans le cas où une réclamation au titre de la garantie est déposée et qu'un remplacement sous garantie est jugé nécessaire, l'acheteur sera tenu de remettre le produit d'origine à Avalon au moment du remplacement.

Certains états et provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre et d'une province à l'autre.



